

άκουσιως δι πλοίαρχος θ' ἀναγκασθή νὰ στραφῇ πρὸς τὴν Λισθόνναν. Ἔχω δύο πιστόλια καὶ τρεῖς μαχαίρας.

— Σιώπα! Θὰ κάμης δὲ τι θὰ σου εἴπῃ ὁ πατέρας σου. Αὐτὸς τὸ δόποιον λέγεις θὰ ἦτο δι' ἡμᾶς καὶ αἰσχρὸν καὶ ἐπικίνδυνον. Δός μοι τὰ ὅπλα καὶ ἀς συνομιλήσωμεν.

Ο υἱὸς διηγήθη τότε τα πάντα πρὸς τὸν πατέρα, πῶς ἔμαθε τὴν ἀναχώρησιν τῶν καταδίκων, πῶς ἦλθε, κλ.

— Μὲ νομίζουν, λέγει, ἄγγλον γεννηθέντα εἰς τὴν Ἀβάναν μὲ δονομάζουν Ζαΐμες. Εἰς τὴν Ἀμερικὴν δὲν θὰ μπάγωμεν· δεκαετῆ δεινὰ σὲ κατέβαλον, η ἐποχὴ εἶνε ἀκατάλληλος, οἱ ήμίσεις θὰ ἀπέθυνσκον καθ' ὅδόν.

Μόλις ἀπεμαρτύρηθη ἡ κορβέττα, δ 'Ραφαὴλ ἐφόρεσε τὴν στολήν του καὶ παρουσιάσθη μετ' ἄλλων πρὸς τὸν πλοίαρχον. Προσεπάθησε νὰ πείσῃ αὐτὸν δὲ τὸ ἔργον ὅπερ ἔκαμψεν ἵτο ὅχι μόνον ἀσχημον καθ' ἔσυτὸ, ἀλλὰ καὶ παρόνυμον, καὶ δὲ τὸ ἔχιαζετο ἵσως ποτὲ νὰ δώσῃ δι' αὐτὸν λόγον ἐνώπιον τῶν δικαστηρίων τῆς πατρίδος του. Τὸ πλοίον ἵτο ἀμερικανικὸν ἀλλ' ὁ πλοίαρχος δὲν εἶχε σπουδάσει νομικὰ καὶ ἥθελε χρήματα. Ἐξηκολούθει τὸν δρόμον του. Οἱ ἐπιβάται ἤρχισαν νὰ ταράσσονται καὶ νὰ συζητῶσι. Ο 'Ραφαὴλ ἔζητε τὰ ὅπλα του, δ Σεττεμβρίνης δὲν τὰ ἔδιε. Ἐν τῇ ταραχῇ ταύτη ἔπεισε κατὰ γῆς ἐν καψύλιον καὶ ἐκρότησεν. Ο πλοίαρχος φοβήθησε μὴ τυχὼν πάντες ἥταν ὥπλισμένοι καὶ οἱ ἔξήκοντα ἔξι, ἔπλευσε πρὸς τὴν Ἰρλανδίαν καὶ μετὰ 14 ἡμερῶν διάπλουν ἀπειθίσασιν αὐτοὺς εἰς Κούνιστοουν, εἰς τὸν δρόμον του Κόρκ.

Ἐννοεῖται δὲ τὰ θύματα τῆς νεαπολιτανικῆς τυραννίας ἐγένοντο δεκτὰ μετ' ἀλαλαγμῶν χαρᾶς καὶ ἐνθουσιασμοῦ ἐν Ἀγγλίᾳ.

Τσαν τότε αἱ ἀρχαὶ τοῦ ἔτους 1859. Μετὰ ἐν ἔτος, τὸ ημισοῦ τῆς Ἰταλίας ἵτο ἐλεύθερον. Τῷ 1860 δ Σεττεμβρίνης διωρίσθη παρὰ τοῦ ὑπουργοῦ Μαριάννης φιλολογίας ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Βονιφάνιας. Ἀλλὰ δὲν ἔλασθε καιρὸν νὰ ἀναβῇ εἰς τὴν ἔδραν του. Τὰ γεγονότα ἔτρεχον τότε καὶ ταχύτερον ἐπιπτον οἱ θρόνοι ἢ συνεγράφοντο οἱ εἰσιτήριοι λόγοι. Ο Γαριβάλδης ἤλαυνε βήμασι γίγαντος ἀπὸ Μαρσάλας εἰς Νεάπολιν σκουπίζων πρὸ αὐτοῦ τὴν ἀσθενῆ στρατιὰν Φραγκίσκου τοῦ Β'. Η Νεάπολις ἥθελε νὰ χειροτονήσῃ τὸν Σεττεμβρίνην. Υπουργὸν ἐπὶ τῶν δημοσίων ἔργων, ἀλλ' ἔκεινος μειδῶν ἥρηνθη νὰ δεχθῇ τὸ χαρτοσυλάκιον τοῦτο. «Δὲν ἔξειρω τὶ πρόκειται νὰ κάμω», ἔλεγε. Εγένετο μόνον ἀμισθος σύμβουλος τῆς Ἐπικρατείας, βραδύτερον διωρίσθη Γενικὸς Ἐπιθεωρητὴς τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως καὶ βοηθὸς τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐκπαιδεύσεως. Ἀλλὰ τὰς

Θέσεις ταῦτας κατέτρηγησε τῷ 1861 ἡ διοικητικὴ ἀφομοίωσις. Οὐδέποτε παρεπονήθη διὰ τοῦτο δ Σεττεμβρίνης, οὐδέποτε ἐζήτησε νὰ τὸν ἀποζημιώσῃ τὸ ἔθνος του δι' ὅσα τὸ καθῆκόν του ἐκτελῶν ὑπέφερε. Ἡρεύτη εἰς τὸ νὰ παραδίδῃ τὴν Ἰταλικὴν φιλολογίαν ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Νεαπόλεως. Ἀφοῦ συνετέλεσεν εἰς τὴν ὑπαρξίαν τῆς μιᾶς Ἰταλίας τοῦ παρόντος, ἥρεσκετο παρασκευάζων τὴν Ἰταλίαν τοῦ μέλλοντος διὰ τῆς ἀναπτύξεως τῆς φιλτάτης του νεολαίας. Ἡτο εὐχαριστημένος, τὰ ὄνειρά του εἰχον πληρωθῆ καὶ πλέον μάλιστα ἡ ὅσον προσεδόκα. Βραδύτερον διωρίσθη πρύτανις καὶ γερουσιαστὴς (1873), αἰτινες θέσεις εἶνε ἀμισθος ἐν Ἰταλίᾳ.

Απέθανε, νεάζων πάντοτε καὶ ἀκάματος, εἰς τὸ γραφεῖον του τῇ 3 Νοεμβρίου 1876 ἔτ. ν. Ἀπέθανεν δὲς ἔζησε. Ήξε δόλων τῶν ὀνομάτων διὰ τὰ δόποια καυχάται η Ἰταλία, δὲν μπάρχει ἵσως ἐνδοξότερον τοῦ ἴδιου του, δὲν μπάρχει ἐντιμότερον.

MARC MONNIER.

II πραγματεύεται, ἡς μετάφρασιν, διεσκευασμένην ἐνιαχοῦ, ἔφεδης δημοσιεύομεν, ἀνήκει εἰς τὴν σειράν τῶν ἐπὶ τῆς πεσούσης ἐν Γαλλίᾳ διναστείξις γενομένων κάριν του λαοῦ δημοσίων διαλέξεων ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Αντοχρατείρας Εὐγενίας, ἐγράψη ἐς ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ κ. Α. Πονδελέτη.

S. τ. Δ.

Π ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΕΝ ΤΩΙ ΠΡΑΚΤΙΚΩΙ ΒΙΩΙ

Θὰ δμιλήσω σήμερον περὶ τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας ἐν τῷ πρακτικῷ βίω. Αποκλείω τὸ μέρος τὸ κυρίως ἐπιστημονικόν.

Πᾶσα ἐπιστήμη περιλαμβάνει μὲν ἐν μέρος, ὅπερ δὲν ἐνδιαφέρει εἰμὴ τοὺς εἰδικῶς περὶ αὐτὴν ἀσχολουμένους, τοὺς θέλοντας κατὰ βάθος νὰ σπουδάσωσι περὶ αὐτήν, ἀλλὰ περιλαμβάνει καὶ γενικάς τινας γνώσεις, αἰτινες προκαλούσσι τὴν ἡμετέραν σκέψιν ἐν τῷ βίῳ τῷ καθημερινῷ καὶ αἰτινες εἶνε ἀναπόφευκτοι εἰς πάντα ἀνθρώπον. Περὶ τῶν γενικοτάτων τούτων τῆς Πολιτικῆς Οἰκονομίας θὰ δμιλήσωμεν, ἔκαστος δὲ, εἶμαι βέβαιος, θὰ ἀναγνωρίσῃ εἰς τὰ παρ' ἡμῶν λεγόμενα αὐτὰ τὰ ἴδια πράγματα, περὶ τῶν ὁποίων πολλάκις τῷ ἔτυχε νὰ σκεφθῇ καθ' ἔαυτόν.

Υπάρχει τις λ. χ., δστις νὰ μὴ ἀνέγνωσεν ἀπαξ τούλαχιστον ἐν τῷ βίῳ του μίαν ἐφημερίδα; Εἰς τὴν ἐφημερίδα διάρχει ἐν μέρος πολιτικὸν, τὸ δόποιον, ἀν θέλητε, ἀφίνομεν ἐπὶ τοῦ παρόντος, ἀλλὰ διάρχει καὶ ἐν ἔλλοι μέροις μὴ ἔχον σχέσιν πρὸς τὴν πολιτικήν. Ἐν αὐτῷ ἀνακινοῦνται ζητήματα, τὰ δόποια ἐνδιαφέρουσι πάντας ἡμᾶς, ἐπὶ τῶν δόποιών σκεπτόμενα, τὰ δόποια ἀποβλέπουσιν εἰς τὴν ἐσωτερικὴν τῆς κοινωνίας διάταξιν.

Οταν παριτηρῶμεν τὸν περὶ ἡμᾶς κόσμον, βλέπομεν δὲ τὰ πάντα διέπονται ὑπὸ ὧδισμέ-